綜合新聞

恩平總會館議決要案

（雲訊）此間恩平總會館，經於本月十九號如期召開全體邑僑會議，該日蒞會邑僑異常踴躍，首由岑兆英君宣布開會理由，繼而討論如何發展推進會務要旨，隨即席通過改良慈善事務，及興辦邑僑福利，文書部報告近兩月來各埠邑僑登記者，成績滿意，而今後為着與邑僑加深聯系起見，全體議決通過將登記範圍推廣及全體邑僑，勿論入會與否，均一律歡迎登記，希該邑僑尚未登記者，踴躍參加登記，俾便推進發展會務云。

農業家鄭敬容叠翁喜臨門設宴酬親友

（雲訊）本埠農業家鄭敬容翁，以其第三公子金陵君與黃國忠先生之令妹鳳芳小姐，於二月十四日完成婚禮，各親友聞及叠翁喜慶，隆儀厚禮，投賀紛紛，鄭叠翁喜慰之餘，於三月十九日下午五時半，假座喜臨門大酒家，設宴四十席酬謝歡宴各親友，屆時衣香鬢影，接踵而至，鄭叠翁叠姑偕全長公子金培夫婦，二公子今後夫婦，三公子新郎與新娘，大女婿陳其楠醫生夫婦，二女婿陳壽祺先生夫婦與及孫兒等成三十人，排立門首，恭迎嘉賓，宴會開始，門前大放炮竹，由鄭鑑朋君司儀，首請鄭叠翁叠姑起立向來賓致謝禮，再介紹新郎與新娘起立向來賓致相見禮，旋請其第二公子今後君宣布宴會旨趣及致謝詞，鄭君闡明人生婚姻意義及勉勵一對新人，保持互愛，互助，互諒之合作精神，組織一個幸福美滿家庭，及對來賓致贈隆儀厚禮，代表合家感謝，詞畢，衆皆鼓掌，司儀員隨宣布時間關係，未及遍詢嘉賓致詞，只介鄭叠翁長子金培夫婦全家七人起立，與衆相見，因金培君以其令弟金陵君新婚大喜，特由三藩市全家乘飛機趕來參加婚宴，兼與親友隔別十餘載，懷叙一堂，至感快慰，又介紹其長女婿陳其楠醫生夫婦起立，述及陳醫生夫婦近由香港搭機趕返參加，日前在頃士威及禮頓所作新設兩醫務所服務人群，再介紹其次女婿陳壽祺先生夫婦起立，陳君向作士多生意等云。

旋即出菜暢飲，酒至半巡，鄭叠翁偕全長，次公子及新郎按席敬酒，叠姑偕全堃培婆，長次媳婦及新娘次第敬茶，禮儀週至，賓主融洽，此次菜餚，由該酒家名厨崔錫源鄭燦榮二位悉心調製，美味可口，衆皆稱賞，直至十時許，盡皆酩酊而歸，洵盛會也。

查新郎年青有為，前途無量，新娘端莊淑嫻，美麗大方，衆皆讚羨，咸稱佳偶云。

各團體定期省墓彙誌

（雲訊）本埠龍岡親義公所，以四月五日為清明民族掃墓節，特提前於四月二日（星期日）上午十一時半，備辦金豬，牲醴，鮮花物品，前往公共墳場拜掃及遙祭諸故所員塋墓，以表慎終追遠之誠，仰各所員，依時在該所齊集，共同乘車前往祭掃，祭畢，齊返該所禮堂酒會，胙肉餉衆云。

雲埠馬氏公所：此間馬氏公所，定期四月九日（星期日）正午十二時，備辦金豬，酒醴生花果品之儀，前往公共墳場致祭諸祖所員之塋墓，希各所員依時齊集公所，共同乘車前往祭掃，以表哀思云。

雲埠中山隆鎮同鄉會：清明節屆，為追思先僑之意，各僑團均舉行春祭之禮，聞該會定期四月九日（星期日）正午十二時，備辦三牲酒醴菓品等，齊集該會前往公共墳場，致祭先僑，祭畢，復回該會禮堂開鷄尾酒會助慶，希各會員依時踴躍參加云。

雲埠清韻音樂社：時維仲春，節屆清明，柳絮因風起，桐華帶雨開，為追念先僑，各僑團均有春祭之舉，表示哀思，此間清韻音樂社擇定於四月二日（星期日）下午一時，備辦三牲，鮮花前往墳場致祭故友塋墓，希該社社員依時到社齊集，共同乘車出發，並於同日下午回來時在餐館叙殮云。

雲埠民星閱書報總社：時逢清明佳節將臨，本埠各團體正紛紛準備省墓之舉，以追懷先賢之意，聞本埠民星閱書報總社，定期四月二日（星期日）下午一時，備辦牲醴，生花菓品等，齊集該社門前，一齊出發往各墳場，祭掃已故宗人塋墓，而慰英靈，祭畢，復回該社叙殮，希該社社員依時踴躍參加，並報名參加叙殮云。

雲埠台山寧陽會館：該會館定於四月二日午后一時，備辦三牲酒醴，生花菓品之儀，携往山景墓園敬祭先邑僑墳墓，以慰英靈，現經標貼通告，統請該邑僑梓，依時齊集該會館，共同乘車出發云。

雲埠三德書社：此間三德書社定於四月二日下午一時，虔備生花酒醴，祭掃已故昆仲及先友墳墓，請各昆仲依時到該社，共同乘車前往致祭，以敦宗誼友情，藉表追思云。

大學生被控勒索罪

（雲訊）一名二十歲的卑詩省大學學生，安度·拿里氏，以殺害手段威脅一名本市著名商人的妻子，要求給予一萬元之罪，彼曾於星期二晨出庭受訊，保證出外候審金已定為五千元，倘若罪名成立，則該位大學生可能入獄十四年。

警察謂：該學生向該婦人恐嚇，倘若於星期六日仍未繳二萬元予來大學之學生會堂內，則會以殺害手段對付。

文華公司
555 Hamilton St., Vancouver,
Tel. 683-3437
特製相架畫架
專表國畫刺繡
專售杭州刺繡
送禮佳品 價錢便宜
代理處：人民書店
219 Dunlevy Ave., Tel. 684-7964
萬千書店 片打東街四十九號

香港BC電髮公司
179 E. Pender St., Van. 4, B. C.
電話 688-2002
香港上海
電髮師主理
拿手長髮梳髻
專剪新奇短裝
新張期內
電髮特價
四月四日
正式開張

至德總堂鳴謝啓事
本總堂舉行喬遷式十週年紀念暨恭祝古公寬父太王寶誕聯合慶典叨蒙領事長官僑團代表僑領名流嘉賓親友光臨指導並寵賜賀金祝詞禮物珍品同人等拜領之餘銘感五中祇以招待不週祈望鑒諒謹登啟言用申謝悃 並祝
列位康健

◉訃告
不孝利安等侍奉無狀禍延
家慈譚門陳氏太夫人不幸痛于中華民國五十六年三月廿六日下午一時四十分在網聖約瑟醫院逝世積壽享壽七十一歲不孝利安等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇于三月廿九日（星期三）下午三時在伙士蘭墓園禮室舉行喪禮扶柩歸土卜塟于伙士蘭墓園 泰屬
宗親戚友誼哀此訃

聞
孤哀子 利安利民利發利達泣血稽顙
女五名 媳婿三名 女婿四名
男女內外孫十五名 全鞠躬頓首
Funeral Service: Little Chapel of The Flowers, Forest Lawn Granview Hiway at Royal Oak Burnaby, B. C.

宜僱炒鑊廚師
工資從優，下午四点後，電話四三三八式七一。

請快手西厨一名
工資從優如意者電話九八七·九壹叁叁

今明兩天
天陰雨晴
商温度四八 低温度四四

華新書局
成功之鑰 扈武折著壹元六毫
兩朝國舅宋子文劉史艾萌著九毫
古今詩詞選譯中英對照壹元壹五
國語時代曲名歌千式首式元式五
世說新語 劉義慶著壹元八毫
失望的靈魂九毫 海吾壹元孟君
愛人的日記 孟君著壹元四五
占士邦間諜金手指艾文著壹元六
黯黯的小湖 戴娜著壹元式毫
安妮·法蘭克日記 捷書譯九毫
戀愛十年式元七一代尤物式元壹
豪門怨婦式元六海角驚魂壹元七
沉淪壹元五毫五 以上俊人著
男女偷情的秘密觀齊主 壹元六
女性衛生手冊 白衣著壹元八
西洋艷異王孫著一至五各壹元六
性愛的泉源 禁娜著壹元四五
女記者手冊七毫 王子八毫亦舒
二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫
二世祖艷遊瑞士春光滄海客六毫
Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

故宮春秋畫冊精庄 月挿彩色 澳英對照 圖廿幅六元
國父孫中山先生畫傳 壹元五

英語慣用法詞典
葛傳規著 精庄本五元五
一劍邊江湖卅五冊金童十式元式
迷宮魔劍廿冊 蹄風著 七元
劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大
彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式
斷腸刃九冊倪匡客 叁元壹毫五
驃騎廿六冊柳殘陽著 十元四毫
情天斷魂廿冊 方琪 十元
幽靈谷八冊 諸葛青雲 式元八
黑風旗十六冊 司徒燕 五元六
血花魔灯廿二冊伴霞樓主八元八
關西刀客傳十七冊牟松庭叁元四
血海殘魂廿冊孤獨生著 七元
金鼎游龍十壹冊諸葛青雲叁元八
血洗毒龍潭十二冊鐘鼓樓四元式
碧血金釵四十九冊金童十七元式
尼龍草編織法高碧珊著 五毫五
如花美眷九毫 豹色犬馬九毫何行
艷陽無限好 岑凱倫著壹元壹毫
女人的買賣 白衣著 壹元壹五
斗室元三 吃月亮的人元四依達

蓮宮雲院
【社影電光聲】
四月一日（星期六）
一、「少女心」蕭芳芳 胡楓 二、「西廂記」紅線女 張活游
四月二日（星期日）
「最長的一夜」寶田明 樂蒂 王萊
七彩濶幕 中英字幕 中日明星戰時背景探討人性眞諦 有挿曲
預告：四月九日（星期日）
「金玉奴」樂蒂 王萊 吳家驤 趙雷 姜南 韓燕
七彩濶幕 中英字幕 唱黃梅調 民間故事 有挿曲
有時賣的臺面，值哀怨的劇情

買賣燕梳有限公司
伍澤濂 黃秀英 黃秀英
所務事
辦事處電話 MU. 2-5284
303 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.
Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤森 AL 3-3881 鄧天賜 876-4575 鄭登福 HE 4-2219
本號每日接有新住家屋柏文樓宇出賣，請蒞臨本號或電話詢問
伍澤濂
伍黃秀英

代理燕梳
本號代理汽車房屋火燭意險搶劫等各項燕梳，價錢公道，服務快捷，如蒙保險事宜有不明之處，請隨時駕臨詢問
㊀近威多利街五廳房住屋，屋內翻新，認眞抵買，暖氣熱水自動化，全價壹萬叁千九。伍澤濂
㊁華埠六廳房全土車雅潔靚屋，有車房及菜園地，個個廳房都寬大光猛，萬二間價。鍾天賜
㊂奶吆近七街，壹廳叁睡房平屋，石米墻身，近交通和學校，全土庫，全間萬叁。問伍澤森
㊃近埠幾年新屋，叁睡房，全土庫，新式車棚陽台，全價二萬零九百，詳情問伍澤濂
㊄華埠好入息樓宇，每月入息叁百十五元，全土庫，新油色，時時賣滿，萬四千九。鍾天賜
㊅入息大屋，自住一廳三睡房外，有四組聯房出租，每月入息式百五十元。詳情問伍澤森
㊆廿餘年屋，全無摩登，三睡房土庫有娛樂室連些少傢俬，取價壹萬四千九百元。問伍澤濂
㊇三間水喉為個廚房入息住家屋，內外都靚，近菲莎臣京士威兩巴士 埠，萬叁千九。鍾天賜
㊈下下層孖屋，各自門口出入，每月入息七十元，步行可抵唐人埠，開價萬二。問伍澤森
㊉新型四組柏文近西孖素，其中一組三睡房，硬木地台，大廚房，雙車房，各有分鎖。鍾天賜
㊊新式商業柏文樓，樓下商店有十年長批，樓上十七組柏文，全價式十五萬。詳情問伍澤濂
㊋菓舖連實業，每月生意約萬元，西人業主，街角位置，設備上乘，開價四萬餘元。伍澤森
㊌西區大型菓舖，每月生意萬叁千九，每週六日，地區高尚，第壹流設備，萬二千元。鍾天賜
㊍家庭式雜貨店，連實業一併出售，適合婦女或年老者經營，有入息，有地方住。伍澤森
㊎西區雜貨店，以實菓菜生花為主，鋪租低廉，經營大年首次出賣，取價二千九百元。伍澤濂

新舊樓業房屋 各行生意
本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列舉者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

加拿大資路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings, Vancouver B.C.
Douglas & Pandora, Victoria B.C.
本行特設華務部，專為僑胞辦理壹切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，房契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜竊之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金五元。
最近加赤在港找換— 五元三毛七仙
最近美赤在港找換— 五元七毛八仙
今日香港牌價 每百換加幣壹十九元零五仙
華務部司理：馬錦華啓

中藝公司
China Arts & Crafts Ltd.,
33 E. Hastings St
Vancouver, B. C.
Phone 681-4916
毛主席語錄
（中英）五毛 另郵費五仙
一冊手的兵衛紅國祖一
毛主席詩詞
（精裝中英文本）
三元五角 十仙
毛澤東選集
（合訂本）
五元九毛五 式毛
四集平裝
五元七毛五 三毛

南洋商業銀行
（香港註冊）
香港外滙授權銀行 經營一切銀行業務
本行華僑服務部辦理
華僑滙款—全國通滙 解款迅速
華僑存款—安全保密 息厚便利
香港解款—隨收隨解 快捷妥當
接受華僑委託事項：
代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋
信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項
協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件
其他各種業務委託洽詢事項均竭誠妥為服務
代理香港中國保險公司人壽保險
總行
香港德輔道中一號A
NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.
1A, DES VOEUX ROAD, C.
HONG KONG
電報掛號："NANYANGBANK" 電話：239101（十線）

加拿大 雲高華
金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
Phone MU 5-9743
請飲
永利威 瓦盅五仁皮
瓦盅玫瑰露
各式藥酒
大幫運到
五磅庄切粒竹笋 五磅庄成個竹笋
五磅庄切片馬蹄 五磅庄成個馬蹄
五磅庄什錦栗絲 唐山發菜綠豆

加拿大 雲高華
旅遊之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.
顧客至上
服務第一
旅行事宜
經驗豐富 歡迎詢問
移民機位由香港來雲高華價銀叁百七十八元加幣
香港設有辦事處為僑胞免費協助辦理手續
集体返港廉價機位隨時應命
雲根環球旅運社啓